



ACOS Strat
PMT SHAPE-NCIA

Date: Voir signature
DocID: 20-50220882
Page(s): 2
Annexes : 2
Ligne d'archive 11

A l'attention de Madame, Monsieur l'ambassadeur,

Objet : MONS – Maisières – SHAPE – SCC Remplacement des transformateurs et filtres EMP
Appel à candidatures pour la participation au marché 20VPA01

Ref : 1. Marché 20VPA01
2. Préavis d'appel à candidatures pour le marché 20VPA01 (20-50104368 du 04 Juin 2020)

Madame, Monsieur l'Ambassadeur,

Comme déjà annoncé dans mon courrier repris en référence 2, la Belgique, représentée par la Ministre de la Défense agissant au nom et pour compte de l'OTAN procèdera à la conclusion d'un marché de travaux intitulé « Remplacement des transformateurs et filtres EMP ».

La Défense belge souhaite informer par votre voie, comme prévu dans la procédure d'appels d'offres internationaux (ICB procédure), les entreprises de votre pays du lancement de ce marché.

Conformément aux prescriptions reprises dans les articles 6.(A) et 7.(ii) du document OTAN « AC/4-D2261 (Edition 1996)», veuillez trouver, en annexe A de la présente, l'avis d'appel à candidatures relatif à ce marché, lequel contient le questionnaire visé aux dispositions précitées.

Correspondant: Bertrand DUPREZ
Conseiller administrateur militaire
Tel: +3224426866 ou 02/44.26866
E-Mail : Bertrand.Duprez@mil.be



Project Management Team SHAPE-NCIA
Rue Grande 238
7020 MAISIERES
BELGIQUE

.be

Je me permets d'attirer votre attention sur le fait que les dossiers de candidature constituant l'annexe B, accompagnés de la déclaration d'admissibilité, doivent être introduits :

- soit par recommandé, au plus tard le 2 avril 2021, le cachet de la poste faisant foi, au service dirigeant à l'adresse suivante :

Project Management Team
(Marché 20VPA01)
Rue Grande 238
7020 Maisières
Belgique

- soit par porteur contre remise d'un accusé de réception à la même adresse au plus tard le 2 avril 2021, 17h00 ; nos bureaux étant accessibles durant les jours ouvrables de 09h00 à 17h00,
- soit par voie informatique à l'adresse suivante : PMTSHAPENCIA-20VPA01@mil.be au plus tard le 2 avril 2021, 17h00.

Par respect du principe de l'égalité des soumissionnaires, je vous informe que le présent avis d'information destiné à toutes les entreprises susceptibles d'être intéressées par le projet est identique pour tous. Cet avis d'information se limite aux données reprises dans la présente lettre ainsi que sur le site officiel de publication belge « Le Bulletin Des Adjudications », intégré dans le « e-Notification ». Aucune information complémentaire ne sera donnée à titre individuel.

Je vous prie également de trouver en annexe de la présente une traduction de complaisance du présent courrier qui doit simplement être considérée comme outil de travail.

Veillez agréer, Madame, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma très haute considération.

04-01-21

X 

Signed by: Luc Delhoux (Signature)

Luc DELHOUX, Ing
Colonel Administrateur Militaire
Directeur PMT SHAPE-NCIA

Défense



ACOS Strat
Section PMT SHAPE-NCIA

MONS – Maisières – SHAPE – SCC **Remplacement des transformateurs et filtres** **EMP**

Critères de sélection

1. Description du marché

a. **LOCALISATION** :

Site du SHAPE à Mons

b. **DESCRIPTION** :

Remplacement des transformateurs et filtres EMP.

Ce marché comprend notamment :

- L'enlèvement des filtres EMP existants, des transformateurs existants, de leurs alimentations Moyenne Tension et du matériel de commande et de protection
- Le dimensionnement, la fabrication, la livraison sur site, l'installation et le raccordement de nouveaux transformateurs, de leurs alimentations Moyenne Tension, du matériel de commande et de protection et l'installation de nouveaux filtres EMP,
- Toutes les opérations de validation des nouvelles installations
- Le maintien des fonctions d'alimentations électriques des bâtiments concernés durant toute l'exécution du marché.

c. **MONTANT ESTIME** :

8.000.000 € hors TVA.

2. DATE LIMITE POUR LE DEPOT DE LA DEMANDE DE PARTICIPATION

Les dossiers de candidature (annexe B) accompagnés de la déclaration d'admissibilité doivent être introduits :

- soit par recommandé, au plus tard le 2 avril 2021, le cachet de la poste faisant foi, au service dirigeant à l'adresse suivante :

Project Management Team
(Marché 20VPA01)
Rue Grande 238
7020 Maisières
Belgique

- soit par porteur contre remise d'un accusé de réception à la même adresse au plus tard le 2 avril 2021, 17h00 ; nos bureaux étant accessibles durant les jours ouvrables de 09h00 à 17h00,
- soit par voie informatique à l'adresse suivante : PMTSHAPENCIA-20VPA01@mil.be au plus tard le 2 avril 2021, 17h00.

3. DATE PROBABLE DE REMISE DU CAHIER SPECIAL DES CHARGES

Mai 2021.

4. DATE LIMITE ESTIMEE POUR LE DEPÔT DES OFFRES

Octobre 2021.

5. DATE LIMITE DE VALIDITE DES OFFRES

Mars 2022.

6. DATE ESTIMEE D'ATTRIBUTION DU MARCHE

Janvier 2022.

7. DELAI ESTIME DU MARCHE

24 mois.

8. CLASSIFICATION DE SECURITE

Les candidats doivent disposer d'une accréditation de sécurité « NATO SECRET ».

9. CORRESPONDANCE

Toute éventuelle correspondance relative au présent marché, doit être introduite au service dirigeant à l'adresse suivante : PMTSHAPENCIA-20VPA01@mil.be

10. REFERENCE

Le présent marché porte la référence **20VPA01**.
Cette référence devra être mentionnée dans toute correspondance.

11. PROCEDURE

Il s'agit d'une procédure d'appel d'offres à phase unique (attribution au soumissionnaire le moins disant dont l'offre est conforme au cahier spécial des charges).

12 QUESTIONNAIRE

Seront autorisées à participer au présent marché les entreprises (à titre individuelle, ou sous forme de groupement d'entreprises) implantées (ayant leur siège social) dans un des pays membres de l'OTAN et qui répondent à toutes les conditions suivantes :

1. Disposer d'une capacité technique sous-catégorie P1 ou P2 et de la classe 8, telles que définies par la loi belge du 20 mars 1991 et par l'Arrêté Royal du 26 septembre 1991 relatifs à l'agrément des entrepreneurs belges.
2. Répondre aux obligations relatives au paiement des impôts et taxes de son pays d'origine (à compléter au point 3 de l'annexe B)

Le candidat doit satisfaire à ses obligations de paiement de ses dettes fiscales. Peut cependant être accepté, le candidat qui a une dette inférieure ou égale à 3.000 EUR et qui a obtenu, pour cette dette, un délai de paiement qu'il respecte scrupuleusement.

- Dans le cas d'un candidat belge, le Pouvoir Adjudicateur vérifiera la situation fiscale par le biais de l'application TELEMARC, dans les 48 heures suivant le moment ultime pour l'introduction de la demande de participation. Lorsque l'application TELEMARC ne fonctionnerait pas pendant les 48 heures précitées pour quelque raison que ce soit, une version papier prouvant la situation fiscale sera toujours demandée.
 - Dans le cas d'un candidat ou soumissionnaire non belge, une version papier prouvant sa situation fiscale ou une déclaration sur l'honneur sera toujours demandée.
3. Répondre aux obligations relatives au paiement de cotisations de sécurité sociale (à compléter au point 4 de l'annexe B)
 - Dans le cas d'un candidat belge, le Pouvoir Adjudicateur vérifiera, dans la mesure du possible, la situation du candidat par les moyens informatiques mis à sa disposition. Si cette vérification s'avère impossible, le pouvoir adjudicateur contactera le candidat lors de l'évaluation de sa candidature afin de fournir les informations ou documents permettant de vérifier sa situation personnelle.
 - Dans le cas d'un candidat non belge, une version papier prouvant qu'il est assujéti aux obligations fiscales de son pays ou une déclaration sur l'honneur sera toujours demandée.



MONS – Maisières – SHAPE – SCC Remplacement des transformateurs et filtres EMP

Document de candidature

1. DENOMINATION OFFICIELLE DU CANDIDAT

Raison sociale ou dénomination	
Forme juridique	
Nationalité	
Adresse du siège social Code postal - Localité	
Numéro de téléphone	
Adresse courriel	
Personne à contacter	

2. EN CAS D'ASSOCIATION : ENTREPRISES CONSTITUANT LE CANDIDAT

Noms des entreprises	Adresses des entreprises (rue, code postal-ville, pays, E-mail)	Références pour statuts à fournir
		2 A
		2 B
		2 C
		2 D
		2 E

3. OBLIGATIONS RELATIVES AUX PAYEMENTS DES IMPÔTS ET TAXES POUR CANDIDATS NON BELGES

Noms firmes formant le candidat	Certificat par autorité	Déclaration sous serment	Codes à utiliser pour les références à fournir
			3 A
			3 B
			3 C
			3 D
			3 E

4. OBLIGATIONS RELATIVES AUX PAYEMENTS DES COTISATIONS DE SECURITE SOCIALE POUR CANDIDATS NON BELGES

Noms firmes formant le candidat	Certificat par autorité	Déclaration sous serment	Codes à utiliser pour les documents à fournir
			4 A
			4 B
			4 C
			4 D
			4 E

5. REFERENCES DE TRAVAUX JUSTIFIANT LA CAPACITE TECHNIQUE POUR CANDIDATS NON BELGES

A ne remplir que si le candidat non belge ne présente pas de déclaration d'admissibilité

		CANDIDAT	CANDIDAT	
Année	Entreprise ayant réalisé les prestations	SEUL	DANS LE CADRE D'UNE ENTITE	Justifications

		Dev	Dev	5 A
		€	€	
		Dev	Dev	5 B
		€	€	
		Dev	Dev	5 C
		€	€	
		Dev	Dev	5 D
		€	€	
		Dev	Dev	5 E
		€	€	

TOTAL	€	€
-------	---	---

6. RESTRICTION RELATIVE AU CONFLIT D'INTERETS

Par la signature de cette demande de participation (voir rubrique 8), le candidat déclare qu'à cet égard, il s'abstient et s'abstiendra de faire appel à un ou plusieurs anciens collaborateurs (internes ou externes) du Ministère de la Défense belge, dans les deux ans qui suivent la démission, le départ à la retraite ou tout autre type de départ du Ministère de la Défense belge, d'une quelconque manière, directement ou indirectement, pour l'élaboration et/ou l'introduction de sa demande de participation ou toute autre intervention.

7. FAUSSE DECLARATION

Dans le cadre de la procédure de sélection du présent marché, il est également rappelé que de fausses déclarations relèvent du motif d'exclusion.

8. SIGNATURE

Le(s) soussigné(s) est (sont) compétent(s) pour la signature de cette demande de participation.

A cet effet, le candidat joindra à son dossier de candidature les statuts de la société ou des sociétés constituant le candidat et reprenant notamment les pouvoirs de signature des différents administrateurs

Établi à (lieu) :

Le candidat,

Signature :

Nom :

Date :



ACOS Strat
PMT SHAPE-NCIA

COURTESY TRANSLATION

Date: See signature
DocID: 20-50220882
Page(s): 2
Annexes : 2
Archive 11

Permanent Representation of xxx to NATO

To the attention of Madam, Mister Ambassador,
Boulevard Léopold III
1110 Brussels

Object : MONS – Maisières – SHAPE – SCC Replacement of transformers and EMP filters
Call for candidates for the contract 20VPA01

Ref : 1. Contract 20VPA01
2. Prepublication call for candidates for the contract 20VPA01 (20-50104368 dated
04 June 2020)

Madam, Mister Ambassador,

As previously announced in my letter in reference 2, Belgium, represented by the Ministry of Defence acting in name and on behalf of NATO will award a contract titled “Replacement of transformers and EMP filters”.

Belgian Defense would like to inform the companies in your country of this contract through your services as foreseen in the call for candidates procedures described in the ICB procedure.

In accordance with the prescriptions in articles 6.A and 7.(ii) of the NATO document « AC/4-D2261 (Edition 1996) », you can find in annex A of this letter the call for candidates for this contract.

Correspondant: Bertrand DUPREZ
Conseiller administrateur militaire
Tel: +3224426866 ou 02/44.26866
E-Mail : Bertrand.Duprez@mil.be



Project Management Team SHAPE-NCIA
Rue Grande 238
7020 MAISIERES
BELGIQUE

.be

I would like to draw your attention that the application, including Annex B and the declaration of admissibility have to be submitted :

- Either by registered mail not later than 2nd of April 2021 (the stamp will be used to check the date) to the leading service at following address :

Project Management Team
(Contract 20VPA01)
Rue Grande 238
7020 Maisières
Belgium

- Either by courier with confirmation of receipt at the same address not later than 2nd of April 2021 17.00 Hrs. Our offices are accessible during working days between 09.00 and 17.00 Hrs.,
- Either by digital mail at following address: PMTSHAPENCIA-20VPA01@mil.be not later than 2nd of April 2021 17.00 Hrs.

In respect of the equality of the candidates, I want to inform you that this information letter is identical for all possible candidates who might be interested in this project. This information is also published in the Belgian procurement site "Le Bulletin des Adjudications" in the "e-Notification". No other additional information will be given on individual bases.

You can also find in annex of this letter a courtesy translation that may be considered as a working document.

Yours sincerely.



Luc DELHOUX, Ing
Colonel
Director PMT SHAPE-NCIA